

Державна архівна служба України

# Архіви України

Науково-практичний журнал  
видається з 1947 р.

**№ 2 (319), 2019**  
*квітень–червень*



Київ, 2019

## РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

Тетяна БАРАНОВА (головний редактор),  
Анджей БЕРНАТ (Республіка Польща), Ігор БОНДАРЧУК,  
Валерій ВАСИЛЬЄВ, Тетяна ЄМЕЛЬЯНОВА, Іван КІСІЛЬ,  
Рамоюс КРАУЯЛІС (Литовська Республіка), Наталія МАКОВСЬКА,  
Ольга МУЗИЧУК, Костянтин НОВОХАТСЬКИЙ, Георгій ПАПАКІН,  
Валентина ПІСКУН, Руслан ПІРІГ, Юлія ПРИЛЕПІШЕВА,  
Світлана СЕЛЬЧЕНКОВА, Ярослав ФЕДОРУК,  
Тарас ЧУХЛІБ, Микола ЩЕРБАК

Редакція не завжди поділяє точку зору авторів публікацій  
та не несе відповідальності  
за достовірність наведених ними даних

“Архіви України” on-line:  
<http://www.archives.gov.ua/Publicat/AU/>  
[http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc\\_Gum/Au/index.html](http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Au/index.html)

“Архіви України”, № 2, 2019. Науково-практичний журнал.  
Видається з 1947 р.

Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації:  
КВ 23646-13486 ПР від 17.12.2018 р.

Журнал “Архіви України” включений до Переліку  
наукових фахових видань України  
(наказ Міністерства освіти і науки України № 793 від 4 липня 2014 р.)

## ЗМІСТ

### Подія

<i>Йосипишин Я., Палієнко М.</i> Українська бібліотека імені Симона Петлюри в Парижі як місце національної пам'яті (до 140-річчя від дня народження Симона Петлюри та 90-річчя відкриття бібліотеки) .....	7
<i>Орел Ю. В.</i> Огляд документів Центрального державного історичного архіву України, м. Київ про громадську і політичну діяльність Симона Петлюри .....	27
<i>До 140-річчя від дня народження С. В. Петлюри</i> (добріка фотодокументів). Упорядник – Л. В. Любарська .....	33

### Статті та повідомлення

<i>Бездрабко В. В.</i> Архів, архівіст, архівна культура: ідея, метафора, постання майбутнього образу .....	42
<i>Приходько Л. Ф.</i> Збереження цифрової культурної спадщини – імператив ХХІ століття (за документами ЮНЕСКО і Європейського Союзу) .....	67

### З історії архівів та архівних зібрань

<i>До 100-річчя Державного архіву Черкаської області</i> (добріка документів). Упорядник – Т. А. Клименко .....	93
<i>Когут А. А.</i> Здобутки та виклики Галузевого державного архіву Служби безпеки України: до 25-річчя установи .....	99

### Огляди джерел та документальні нариси

<i>Боровський О. С.</i> Діяльність одеської Комісії з охорони та опрацювання революційних архівів (1917–1922 pp.) .....	116
<i>Вербовий О. В., Власенко С. І.</i> Фонд 1-ї Української партизанської дивізії ім. двічі Героя Радянського Союзу С. А. Ковпака (Сумське партизанське з'єднання) ЦДАГО України як комплекс джерел з історії партизанського руху опору в роки Другої світової війни .....	128
<i>Карамаш С. Ю.</i> Київський період життя видатного конструктора ракетно-космічної техніки В. М. Челомея .....	136

<i>Мельничук О. М.</i> Історія формування музейної колекції Центрального державного архіву-музею літератури і мистецтва України .....	150
<i>Монич О. І.</i> Миколаївський монастир у селі Alsó Karaszló (Заріччя) (за документами Державного архіву Закарпатської області) .....	167
<i>Новохатський К. Є.</i> Нові видання листування академіка В. І. Вернадського з української тематики .....	187
<i>Резнік І. С.</i> Національний академічний драматичний театр імені Івана Франка за документами Центрального державного архіву-музею літератури і мистецтва України (до 100-річчя від дня заснування) .....	194
<i>Яцук А. В.</i> Участь Одеського товариства історії та старожитностей у створенні міських гербів Таврійської губернії першої половини XIX століття .....	212

**Публікація архівних документів**

<i>Пономарьов О. М.</i> Донесення запорозької розвідки про подiї у Кримському ханаті середини XVIII століття .....	224
<i>Срiбняк І. В.</i> Національно-освiдомлююча дiяльнiсть СВУ в тabori полонених та iнтернованих Ізмiд (Османська iмперiя) на початку Першої свiтової вiйни: невiдомий документ iз фондiв ЦДАГО України .....	242

**Інформацiя i рецензiї**

Круглий стiл «Архiви у XXI столiттi: актуальнi питання архiвного менеджменту» (11 червня 2019 р.) .....	252
---	-----

**Архiвна хронiка**

Виставки, презентацiї, конференцiї, зустрiчi... .....	258
---	-----

## C O N T E N T S

### Event

<i>Yosypyshyn Ya., Palienko M.</i> The Symon Petliura Ukrainian Library in Paris as the Place of National Remembrance (to the 140th Anniversary of Symon Petliura Birthday and the 90th Anniversary of Opening of the Library) .....	7
<i>Orel Yu. V.</i> The Overview of the Central State Historical Archives of Ukraine in Kyiv City Documents on the Social and Political Activities of Symon Petliura .....	27
The 140 Anniversary of the Date of Birth of S. V. Petliura (Photo Documents Collection). Complier – L. V. Lyubarska .....	33

### Articles and Notices

<i>Bezdrabko V. V.</i> The Archives, Archivist, Archival Culture: Idea, Metaphor, Rise of the Future Image .....	42
<i>Prykhodko L. F.</i> The Preservation of Digital Cultural Heritage as the Imperative of the 21 century (on UNESCO and the European Union Documents) .....	67

### From the History of Archives and Archival Collections

The 100 Anniversary of the State Archives of Cherkasy Region (Documents Collection). Complier – T. A. Klymenko .....	93
<i>Kohut A. A.</i> The Achievements and Challenges of the Branch State Archives of the Security Service of Ukraine: to the 25 <sup>th</sup> Anniversary .....	99

### Sources Reviews and Documentary Essays

<i>Borovskyi O. S.</i> The Activity of the Committee on Preservation and Scrutiny of Revolutionary Archives in Odessa (1917–1922) .....	116
<i>Verbovyi O. V., Vlasenko S. I.</i> The Fond of the 1st Ukrainian Partisan Division of Twice the Hero of the Soviet Union S. Kovpak (Sumy Partisan Union) of the Central State Archives of Public Organizations of Ukraine as the Complex of Sources of the History of Partisans' Resistance Movement during the Second World War....	128
<i>Karamash S. Yu.</i> The Kyiv Period of Life of V. M. Chelomey, the Prominent Designer of Rocket and Space Technology .....	136

---

<i>Melnichuk O. M.</i> The History of Forming of Museum Collection of the Central State Archives-Museum of Literature and Art of Ukraine ....	150
<i>Monych O. I.</i> The St. Nikolas Monastery in Alsó Karaszló Village (Zarichchya): (Based on the Documents of the State Archives of Trans-Carpathian Region) .....	167
<i>Novokhatskyi K. E.</i> The New Editions of Correspondence of Academician V. I. Vernadsky on Ukrainian Questions .....	187
<i>Resnik I. S.</i> The National Academic Drama Theater Named After Ivan Franko on the Documents of the Central State Archives-Museum of Literature and Art of Ukraine ( to the 100th Anniversary of the Founding) .....	194
<i>Yaschuk A. V.</i> The Participation of the Odessa Society of History and Antiquities in the Creation Process of Emblems of Tavria Province in the First Half of 19 Century .....	212

#### **Publication of Archival Records**

<i>Ponomaryov O. M.</i> The Report of Zaporizhzhya Intelligence About the Events in the Crimean Khanate at the Middle of 18 Century .....	224
<i>Sribnyak I. V.</i> Nationally-aware Activity of IEDs in the Camp of Prisoners and Interned Ismids (Ottoman Empire) at the Beginning of the First World War: an Unknown Document from the Funds of the Central State Archive of Public Associations of Ukraine .....	242

#### **Information and Reviews**

The Round Table «Archives in 21 Century: Actual Problems of Archival Management» (June 11, 2019) .....	252
--	-----

#### **Archival Chronicle**

Exhibitions, presentations, conferences, meetings... .....	258
--	-----

# *ПУБЛІКАЦІЯ АРХІВНИХ ДОКУМЕНТІВ*

---

УДК 94(477.75)«175»:930.253

О. М. ПОНОМАРЬОВ\*

## **ДОНЕСЕННЯ ЗАПОРОЗЬКОЇ РОЗВІДКИ ПРО ПОДІЇ У КРИМСЬКОМУ ХАНАТІ СЕРЕДИНІ XVIII СТОЛІТТЯ**

Здійснено короткий огляд неопублікованих джерел з Ф. 51 «Генеральна військова канцелярія» Центрального державного історичного архіву, м. Київ, що висвітлюють маловивчені питання з історії Кримського ханату 1750-х років відповідно до донесень запорожців та інших військових і цивільних осіб.

**Ключові слова:** сказка; донесення; запорозька розвідка; Кримський ханат.

Взаємовідносини Війська Запорозького та Кримського ханату завжди становили предмет зацікавлень істориків. У XIX ст. загострився й суспільний інтерес до вказаної тематики з появою праць А. Скальковського<sup>1</sup>, Д. Яворницького<sup>2</sup>, О. Андрієвського<sup>3</sup> та ін., публікації яких відкрили новий пласт документів, уведених до наукового обігу. Актуальною залишалась тема історії Криму і в 1920–1930-ті роки<sup>4</sup>. Проте, незважаючи на активне використання архівних джерел істориками минулого, ще й до сьогодні є чимало доволі важливих неоприлюднених джерел з історії Кримського ханату, зокрема кримсько-запорозьких взаємин.

Нижче публікуються документи про розвідку на території Кримського ханату, що відкладалися у Ф. 51 «Генеральна військова канцелярія». До складу документів входять донесення запорозької розвідки, яка протягом майже усього XVIII ст. відправляла своїх агентів не тільки до Криму і турецьких фортець – Очакова і Бендера, а й до Дунайських князівств. Крім того, туди ж відправлялися й городові козаки і міщани, які відвідували прикордонні міста під приводом торгівлі. Okрім запорожців і козаків Гетьманщини, для розвідки відправлялися військові

\* Пономарьов Олександр Михайлович – кандидат історичних наук, провідний науковий співробітник відділу давніх актів Центрального державного історичного архіву України, м. Київ.

новосербських поселень і навіть особи духовного сану, які доповнювали отримані козаками дані. Драгуни і гусари Нової Сербії, як власне і козаки, відвідували Крим, турецькі фортеці й ставки ногайських сераскерів у якості посильних із листами до можновладців ханату та Порти.

Найяскравіші серед документів, поданих нижче, охоплюють період із вересня 1752 р. до березня 1759 р., який можна охарактеризувати як період передвоєнного очікування. Козаки пильно стежили за перевуваннями ногайських та кримськотатарських орд у Північному Причорномор'ї, скупченням військової сили в Очакові і Бендерах. Мета військової розвідки полягала у завчасному попередженні російських очільників фортеці Св. Єлисавети, київського генерал-губернатора та гетьмана Кирила Розумовського щодо можливої небезпеки.

Донесення, які ґрунтуються на сказці полтавського міщанина Йосипа Павленка, свідчать про роботи з укріplення перекопської фортеці кримським ханом, знесення курінними отаманами зведеного запорожцями мосту на р. Білозерка та козацьких зимівників на кримському боці<sup>5</sup>.

З відомостей, здобутих сербом Крагуєм Стояновим навесні 1755 р. видно, що під час його перебування на Балканах у м. Відін, ширилися чутки про те, що у 1756 р. «будет война с Московским государством и сам-де царь (султан – *O. П.*) будет пред своим войском с янычарами», тоді як багдадський Алі-паша має вирушити з турецьким військом «к бывшему городу Азову для закрытия от России»<sup>6</sup>.

Чутки про ймовірну війну сягнули й столиці Молдавського князівства м. Ясси, де того ж року капітан Пермського драгунського полку Петро Івашев розвідав, що турки нібито збираються дійти до самого Києва, а їхні армії, зібрани біля Бабадагу, де поряд із містечком Облучиця наводиться міст, а «на предбудущее лѣто, якобы салтан сам намерен с пѣшими людми, и... сераскер-паша с войском от Бендер будет пробираться за Крым, и с Россиею войну и приступ имѣть не в одном мѣсте»<sup>7</sup>.

У повідомленні священика Архангельського шанця Даміана Васильєва за 1756 р. йдеться про зміни на ханському престолі, інформація про що була вкрай важливою як для Коша, так і для російського генералітету. Так, зокрема священик розвідав, що «пришел ис Царя-Града новой хан [Халим-Гирей] еще на рождественские свята и от того время и до днесъ... стоит в Нагайской орде..., а старой-де хан [Арслан-Гирей] ис Крыму взят за то, что бутто согласие имел с Российской империею...». Причому новому хану священник давав яскраву характеристику, «что от тово хана нового... будте в опасности (пильними – *O. П.*) денno и ночно по брегу Бугу не в малой силе тайно, яко же и он, яко волк утаенны, сидит, ища кого поглотити»<sup>8</sup>.

У вересні 1758 р. сталася надзвичайна подія в історії Кримського ханату. Внаслідок заколоту ногайців-єдисанців ханський престол посів Крим-Гірей<sup>9</sup>. У листопаді того ж року козак Корсунського куреня

Василь Швидкий повідомляв про те, що «по смѣнѣ ж первого хана опредѣлен из султанов едисанских точно Крим-Гирей, коим они стали бить доволни и усмирились»<sup>10</sup>. Проте хан «новопожалований состоит еще в тѣх местах, где едисане много разорили людей волоских и против них коло Бендер» і лише навесні планував повернатися до Бахчисараю<sup>11</sup>. Інформація про розорення ногайцями молдавського населення під час заколоту міститься і в наступному документі, де детально вказано на причинно-наслідковий зв'язок, оскільки «едисанской народ между собою, а особливо с кримскими татарами великое смятение имеют, за то когда от кримского хана опредѣленной в мѣстечко Ган-Кишло султан чрез улуси их слѣдовал, тогда немалия им причинил обиды, почему тот едисанской народ, собравшись до несколько тисяч... следовали до помянутого mestечка с таким намѣрением, даби ево, султана, убить, которой о том уведав скрился в Бендерах, куда и тот едисанской народ слѣдовал», тоді як «бендерской сераскер-паша, запершись в городе не допустил..., через что онай едисанской народ, злобствуя, начал во отмѣщение живущих в Турецкой области волохов и самого их волоского гетмана дубасарского грабить и город Яси разорать»<sup>12</sup>.

У сказці Василя Швидкого детально описано маршрут руху попереднього хана Халім-Гирея, який після відставки прямував із Кінбурна до Очакова через Дніпрово-Бузький лиман, а далі до Білгорода, нібито для розгляду скарг щодо пограбування ногайцями молдавського населення<sup>13</sup>. Про усунення від влади Халім-Гірея є згадки і у витягах з інших донесень розвідки. Так, перекопський каймакан Саліх-ага повідомляв у листі до кошового отамана, що колишнього кримського хана Халім-Гірея усунуто, на місце якого заступив Крим-Гірей, далі запевняючи Кіш, «что нинѣ помянутое их войско в свои надлежащие места все возвращенны, и чтоб желающие ехать в Крим для купечества следовали б без всякого опасения»<sup>14</sup>.

Археографічне опрацювання документів здійснено відповідно до Методичних рекомендацій з підготовки до видання «Архіву Коша Нової Запорозької Січі»<sup>15</sup>. Текст подається автентично, стилістику й орфографію збережено, пунктуацію уточнено, виносні літери внесено в рядок і виділено курсивом. Документи публікуються вперше.

<sup>1</sup> Скальковский А. История Новой Сечи или последнего Коша Запорожского. В 3 ч., Одесса, 1840, изд. 2-е.1846, изд.3-е. 1885-1886; Він же. Исторія Нової Січі або останнього Коша Запорозького / Передмова та коментарі Г. К. Швидько. Дніпропетровськ, 1994. Він же. Секретная переписка Коша Запорожского (1734-1763 г.) // Киевская старина. 1886. Т.14. № 2. С. 327-349.

<sup>2</sup> Эварницкий Д. И. Архивные материалы для истории Запорожья // Киевская старина. 1886. Т. 15. № 7. С. 520–536; Його же. Сборник материа-

лов по истории запорожских казаков. Санкт-Петербург, 1888. 248 с.; *Його ж.* Источники для истории запорожских казаков. Т. I–III. Владимир, 1903; Яворницький Д. І. До історії Степової України. Дніпропетровськ, 1929. 536 с.

<sup>3</sup> Андриєвский А. А. Путевой журнал секунд-майора Матвея Миронова в командировку его к крымскому хану // Киевская старина. 1885. Т. 11. № 2. С. 339–343; *Його ж.* Материалы для истории южнорусского края XVIII столетия (1715–1778), извлеченные из старых дел Киевского губернского архива. Ч. I–II. Одесса, 1886; *Його ж.* Дела, касающиеся запорожцев, с 1715 по 1774 г. // Записки Одесского общества истории и древностей. 1886. Т. 14. С. 283–715; *Його ж.* Русские конфиденты в Турции и в Крыму в 1765–1768 гг. Киев, 1893. 70 с.

<sup>4</sup> Слабченко М. Организация хозяйства Украины от Хмельницкого до мировой войны. Ч. 1. Хозяйство Гетманщины XVII–XVIII ст. Т. 3. Очерки торговли и торгового капитализма Гетманщины в XVII–XVIII ст. Одесса, 1923. 192 с.; Тищенко М. Нариси історії торгівлі Лівобережної України з Кримом у XVIII ст. // Історико-географічний збірник ВУАН. Київ, 1928. Т. II. С. 87–133; Олянчин Д. До історії торгівлі із Кримом (1754–1758) // Записки НТШ. Львів, 1933. Т. CLIL. С. 135–147.

<sup>5</sup> ЦДІАК України (Центральний державний історичний архів, м. Київ). Ф. 51. Оп. 2. Спр. 17. Арк. 12 і зв.

<sup>6</sup> Там само. Оп. 3. Спр. 19010. Арк. 1зв.

<sup>7</sup> Там само. Арк. 2зв.

<sup>8</sup> Там само. Спр. 13753. Арк. 4 і зв.

<sup>9</sup> Детальн. див.: Пономарьов О. М. Ногайський заколот 1758 року та сходження Крим-Гірея на ханський престол (за документами Архіву Коша Нової Запорозької Січі) // Архіви України. 2015. № 2. С. 157–168.

<sup>10</sup> ЦДІАК України. Ф. 51. Оп. 3. Спр. 19115. Арк. 3зв.

<sup>11</sup> Там само.

<sup>12</sup> Там само. Спр. 15003. Арк. 4.

<sup>13</sup> Там само. Спр. 19115. Арк. 3зв.–4.

<sup>14</sup> Там само. Спр. 15003. Арк. 5–6зв.

<sup>15</sup> Гісцова Л. Методичні рекомендації по підготовці до видання «Архіву Коша Нової Запорозької Січі». Київ, 1992. С. 12–20.

## № 1

**1752 р., вересня 10. Запорозька Січ. – Рапорт бунчукового товариша Федора Гавrilova і сотника полкової сотні Миргородського полку Василя Зарудного гетьманові Кирилу Разумовському про наміри кримського хана укріпити Перекоп, про запевнення безпеки чумаків у їхньому промислі в Криму та інше**

Всенижайший рапортъ

Сего сентябра 9 дня мѣщанинъ полтавский Иосифъ Павленко, прибившы с Кефи в Сѣчь Запорожскую обявлял намъ, что прошедшого августа 27 дня ханъ кримский проехалъ чрезъ Перекопъ на сю сторону и при немъ ассистенции до тысячи человѣкъ, а работниковъ до пяты и болѣе тысяч, которими намѣренъ

Сивашъ (якъ тамъ слишно)<sup>1</sup> ровомъ перерѣзоватъ и лагеромъ расположился по сю сторону Перекопа около Сиваша.

Промишленникамъ нашимъ, кои за соллю и другими промислами в то время в Кримъ и ис Криму слѣдовали, // чрезъ толмачей обявлено, чтобы ничего не опасивалис и никому с них никаких обидъ не приключено.

О депутатах же на комиссию и поннѣ никакова извѣстия нетъ, а за силу высокоповелителного вашей яснѣвлможности ордера, Камяною<sup>2</sup> на Белозѣрки мость и другие в кримской границѣ поннѣ бывши запорожскихъ козаковъ строения и зѣмовники, нарочно посыланними курѣнними атаманами, з сѣнами тамо накошенними сего течения первыхъ чиселъ попалени, всенижайше вашей яснѣвлможности в войсковую Енералную канцелярию репортуюмъ.

Бунчуковий товаришъ Федоръ Гавrilovъ  
Сотникъ полковій миргородський Василій Зарудній

1752 году  
сентября 10 дня  
Сѣчь Запорожская

*Помітка:* Пол. 1752 году сентябр. 23 д. записавъ доложитъ

*ЦДІАК України. Ф. 51. On. 2. Спр. 17. Арк. 12 і зв. Оригінал.*

## № 2

**1755 р., червня 5. Фортеця Св. Єлисавети. – Лист коменданта фортеці Св. Єлисавети Івана Глѣбова генеральному обозному Семену Кочубею про ймовірність війни Османської імперії з Московською державою та запланований виступ багдадського Алі-паші для захисту м. Азов**

Высокородны и высокопочтѣнны гсднъ генералны воисковы обозны  
Гсдръ мой

Отпущенномъ в прошломъ 1754 году ноября 21-го дня из Нової Сербії от гсдна генерал-маиора Хорвата в отечество в Цесарию в город Пончевъ сербенин Крагуи Стояновъ возвратясь паки сюда, не бывъ там в отечествѣ по притчинѣ задержки єво в молдавскомъ городе Букурештѣ, признавая єво за шпиона, где онъ, по несыску за нимъ подозрѣния, освобождѣнъ и паки сюда возвратился, здѣсь между прочимъ обявляль, что по томъ єво освобождѣни быль онъ в турецкомъ городе Видинѣ одиннатдат [!] днєи и слышал публичованной во всенародное известие указ величкого султана константинопольскаго по три дни в следующемъ содежаніи.

В первои дні, ведомо-де имъ туркамъ да будемъ, что ихъ султанъ Османъ, которой милуетъ турецкую веру, обявляеть, что-де воина будемъ, а с кемъ того не сказано.

Во второи дні, что имъ туркамъ отъ царя нового будемъ выдано в нынешній годъ два жалованья. //

В третєи дні, в будущемъ-де 1756 годъ будеть воина с Московскимъ государствомъ и самъ-де царь будемъ предъ своимъ воискомъ съ янычарами; и тѣ-де публичныя речи, онъ Стояновъ, будучи при ономъ подлинно слышалъ самъ, яко

<sup>1</sup> Слово правлено.

<sup>2</sup> Йдеться про міст в урочищі Кам'янка.

онъ турецкои разговоръ доволно знаетъ. Еще же-де там от турчина Али-бashi слышаль, что-де один Али-паша багдацки<sup>3</sup> будетъ с турками к бывшему городу Азову для закрытия от Россіи и прочих разведеніи к будущему зимѣ, здѣ и зимоват имѣет. О чём вашему высокородию для известиya сообщаю, а о том же куда надлежит донесено и к здешнему генералитету сообщено.

Вашего высокородия покорны слуга Іванъ Глѣбовъ

іюня 5-го дня

1755 году

К. С. Елисаветы

*Помітка:* Пол. 1755 году июля 4

*Помітка:* Записать к докладу

*Помітка:* О секретном деле.

*ЦДІАК України. Ф. 51. On. 3. Спр. 19010. Арк. 1 i зв. Оригінал.*

### № 3

**1755 р., червня 17. Фортеця Св. Єлизавети. – Лист коменданта фортеці Св. Єлизавети Івана Глѣбова генеральному обозному Семену Кочубею про скуччення турецьких військ на р. Дунай поблизу м-ка Бабадаг, наведення мосту та наміри султана відправитися з військом на Росію**

Высокородны і высокопочтенны гсднъ генералный войсковый обозный  
Гсдръ мой

В прошедшемъ маиѣ мсцѣ посыланъ быль от меня с писмами в Молдавию в городъ Ясы к волоскому господарю Пермского драгунского полку капитанъ Пётръ Ивашевъ по [доб]рому при такомъ случаѣ в слѣдований в пути и, будучи тамъ, приказано было изыскивая надежныхъ и усердствующихъ людей о обращенияхъ турецкихъ и татарскихъ, сколько возможно будемъ, секретно и пристойно изведывать и самому присматривать нет ли какого вооружения и приготовленія.

А сего июня 11 дня оной капитанъ Ивашевъ, возвратясь, поданнымъ ко мнѣ рапортомъ между инымъ обявиль, что в слѣдованиѣ его до Ясь дорогою в разныхъ молдавскихъ местахъ у двухъ ихъ тамошнихъ бояръ, (кои весма к России усердствуютъ)<sup>4</sup>, и от однои духовной особы, также и от простаго волошина, потому жъ к России доброхотствующаго слышаль, якобы турки похваляются и охотно желаютъ с Россиею имѣть войну, толко-де дожидаются возвращенія ихъ посла из Санкт-Петербургъ, // о чёмъ-де болѣе простая подлость говорить і изо рта своего не выпускаютъ, что-де пойдемъ до самого Києва, а которые знатные и богатые тѣ-де того не желаютъ, и бутто уже армия турецкая собрана за Дунаемъ при Бабае или Бабодаѣ<sup>5</sup> при одномъ сераскеръ-пашѣ и для-де переправленія оной стараніе имѣютъ, чтобъ какъ наискорае чрезъ Дунай мость зделать при mestечке Облуцї<sup>6</sup>. Токмо-де не упователно, чтобъ ннѣшняго лѣта что могло послѣдовать, ибо при ннѣшнемъ султанѣ уже третіи визирь,

<sup>3</sup> багдадский.

<sup>4</sup> Дужки автора.

<sup>5</sup> Бабадаге.

<sup>6</sup> Mісце переправи через р. Дунай між сучасними м. Ісаакча (Румунія) та с. Орловка (Україна).

и между собой не ве́сма согласно, а разве-де в предбудущемъ годѣ, и бу́тто ж бы се́раскерь-паша ис семью пашами и с немалым числомъ военными людми пешиими идетъ к Бендерамъ и будетъ ии́шнее лѣто стоять около Бендеръ. А которои-де паша ии́в в Бендерах, том буде́т в городѣ для содержания гарнизона, а на предбудущее лѣто, якобы салтанъ самъ намерен с пѣшиими людми, и обявленной се́раскерь-паша с войскомъ от Бендеръ будетъ пробиратся за Крымъ и с Россиею войну и приступъ имѣть не в одномъ мѣстѣ, какъ-де их и намѣрение состоить, а сам-де султанъ – с какова-та Бузака на Демирь-Капию<sup>7</sup>.

И чтоб в пропускахъ на границѣ от шпионовъ осторожность чинена была, // юбо-де онъя посылаются от волосского господаря, коему-де камисія о состоянїи россиских пограничных мѣсть и сколько какого россискаго воиска состоит поручена от салтана, какъ-де и недавно посыланъ быль из Ясь от господаря шпионъ для проведанія о состоянїй крѣости, шанцовъ и редутовъ, и сколько арміи ея ѹмператорскаго величества в Заднепрских местахъ россиской члвкъ (о которомъ, разумѣется, ис плутовъ-расколниковъ)<sup>8</sup> и впред-де от него, господаря, чаятельно в посылкѣ неоднократно быть может, также-де и от салтана се́крѣтно посыланъ быль одинъ турчинъ для осмотру турецких пограничных городовъ, в какомъ онъя состояніи.

Свѣрхъ же того обявленной капитан Ивашевъ обявилъ, что в бытность ево в молдавскомъ mestечке Кишино у тамошнего се́рдара по зву<sup>9</sup> ево для обѣду, быль при томъ одинъ турокъ чиномъ чаушъ, которои-де ему, Ивашеву, между инымъ по-волоски по переводу бывшаго при немъ новосербскаго прaporщика Живановича, в разговорахъ употребиль, что-де в России много турецкихъ женъ и дѣвокъ, пойдемъ ии́ и возмемъ ихъ, и сталъ, якобы шутя с нимъ, уговариватся в будущей войнѣ, // ежели онъ, Ивашевъ, попадется к нимъ в полонъ, то имѣеть онъ ево выкупить, а ежели-де онъ, турчинъ, попадется, то б ему Ивашеву ево выкупать. Із чего паче предусматривається, что єдва лѣ заподлинно нет ли у турокъ како-ва злаго намѣренія. Чего ради, я ко охраненію высочайшаго ея ѹмператорскаго величества интереса о достоверномъ разведеніи посылкою надежныхъ людей, какихъ бы здесь по новости мѣста сыскать можно было, еще о техъ увѣданыхъ капитаномъ Ивашевымъ известіяхъ сколько возможно стараніе прилагать имѣю, а ко обретающимъ здѣсъ на разныхъ постахъ закрытныемъ камандамъ, какъ всегда о крѣпкой предосторожности подтверждается, такъ и ии́ еще по пристойности наикрепчайше подтвержено. А к такой же предосторожности чрезъ сиє ї вашему высокородию сообщаю, а о вышеописанномъ куда надлежало от меня донесено.

Вашего высокородія покорной слуги Иванъ Глѣбовъ

іюня 17 дня

1755 года

К: С: Елисаветы

Помітка: о секретномъ дѣлѣ

Помітка: Пол. 1755 году юля 4 записать и дол[ожить]

*ЦДІАК України. Ф. 51. Оп. 3. Спр. 19010. Арк. 2-33в. Оригінал.*

<sup>7</sup> Йдеться про місто Дербент, тур. Демір-Капи, Демір-Каписи (Залізні Ворота).

<sup>8</sup> Дужки автора.

<sup>9</sup> по зову, по приглашению.

## № 4

**1755 р., серпня 13. – Сказка мешканця м. Ромни Якова Байдали про похід татар на черкесів 1754 р., про чутки, що кримські татари більше не бажають мати Арслан-Гірея за свого хана**

1755 году авгуستа 13 дня, я ниже подпавшися, сєю моєю сказкою в войсковой Войска Запорожского Низового канцелярии по самои истинной правдѣ показую.

В слѣдований моемъ обратно с Кримской области и стоячи под Перекопом, чрез сѣмь денъ для отдоху, видѣль я, что кримские татаре, которые в прошломъ 754-мъ году ходили на черкеси, обратно в доми свои з султаном, ханскимъ синомъ, а какъ его зовуть не знає, з-под черкесъ иниe пѣшиe, а другие вѣсма на худих лошадях безжак<sup>10</sup> ежедено чрезъ Перекопъ ишли. И от тѣхъ татаръ слихал, будучи-де о[ни]е татаре в Черкесской землѣ ежечасто [о]т чёркеською побѣж[да]еми бивали, где их татаръ от войны, також прошлой зими з [х]оду и без корму немалое число пропало, чего боясь ідучиe на тои воинѣ кримские мурзи, прозиваemie Ширинские, и прочї з своими татарами, чтоб за то имъ от хана кримского не понесть штрафа остались тамо и поддались черкесамъ. Да в городѣ Кефѣ слихаль я, что турки между собою говорять, яко-де з Россійскою империєю розмиръ будеть, а когда імено [!] я<sup>11</sup> неизвѣстенъ. Во всемъ же Криму между турками и татарами эхо носится, что кримского нинѣшнаго хана Арсланъ-Гирея мурзи и всѣ татаре невѣдомо по какои причинѣ не хотятъ, и чтоб его от того чина отрѣшенно было турецкому великому султану подали доношение.

На чемъ яко неграмотенъ и подписуюсь крестомъ.

Малороссийского мѣстечка Ромна житель Яков Баїдала +

С подг҃еною сводиль войсковой канцеляристъ Іван Глоба

*ЦДІАК України. Ф. 51. Оп. 3. Спр. 19047. Арк. 3. Засвідчена копія.*

## № 5

**1756 р., н. п. лютого 27<sup>12</sup>. – Повідомлення священника Архангельського шанця Даміана Васильєва про розташування табору кримського хана неподалік польського кордону та небажання повернутися до Криму, наявність запорожців-утікачів у містечках Кишинів та Оргїв, скупівлю татарами на ярмарках масла та борошна для турецького війська, небезпечну хворобу у прикордонних містечках, усунення турками кримського хана**

Копия со обявления, посыпанного минувшаго генваря 20 за границу для осведомления о благополучи от бывшемъ в Полше опасной болезни шанца Архангелского священника Дамиана Васильева.

По отправлени єво отсюда, следовал онъ на мѣстечки Торговицу, Савран, Баїбузоловку, а оттол селами до мѣстечка Ягорлыка, где квартирою стоял

<sup>10</sup> Так у текстi.

<sup>11</sup> Написано замiстъ витертого.

<sup>12</sup> Дату встановлено за документом на у ф. 51, оп. 3, спр. 13753, арк. 13.

у тамошняго священника, старого своєго знакомца Іоанна, а во время єво проходу до того містечка Ягорлыка опасної болезни нигде нетъ и про оную, кто б сказал кроме благополучия ни от кого не слыхал, да и сам того наблюдал, но нигде не предусмотрил [!], оно же ягорлыцкои священникъ, отозвавъ єво особо, дабы никто сведом не былъ, обявил скрытно тихо наедине, что крымскои хань с ордою стоит на степи за рекою Бугом разстоянием от полскои границы, а от долины Кадимовы<sup>13</sup> въ пятидесяти верстах и в Крым итить не хочетъ, а для чего стоит неведомо. К нему ж де, хану, едетъ из Царя-Града знатной чином бѣй (а по-руски какъ єво ханскои генерал-адъютантъ)<sup>14</sup>, толко-де прибыл ли или нетъ не знаетъ. Реченою же крымскои хан послал от себя прошлого году в начале декабря мца в Полшу до кравчего<sup>15</sup> корунного посланника с писмами, которои-де // пришел было к тому містечку Ягорлыку, токмо єво тамошняго містечка полская старшина губѣрнатор и камендантъ во осторожность в то время, и что упователю из далеких татарских мѣстъ следует, не навел бы своим проездом известной опасности не пропустили, а обявили ему, чтоб два мсця выстоял, а по выстояни пропущень будеть, почему он, посланникъ, два дни простоя поехал вверхъ по реке Днестру, даже до містечка Сороки, где сам и проехал ко оному кравчemu коронному, а для чего послан не знаетъ. При том же и то ему священнику предреченои священникъ Иоаннъ обявил, что в прошлом-де году в ноябре мсце уманской камисарь Ордынскои<sup>16</sup> посыпал от себя к реченному крымскому хану нарочных людем, а для чего не знаетъ, еще же и о том не умолчал, а обявил же, что имеетца в Татарщине бѣглых из Сечи Запорожской самих злодੋевъ казаковъ в жителствѣ в містечках Иргеевѣ<sup>17</sup> и Кишиневѣ четыреста члвкъ, о коих-де слышно было, яко татарское согласие было выбрать или на каторгу сослат, но потом разсудили того не делать, а приняв их доволствовать в таком намерени, что-де может быть и вся Запорожская Сечь в подданство их чрез тех злодੋевъ отдастся, какъ-де и прежде от них запорожцов // то было.

Напоследокъ же ему, священнику, предреченои священникъ же Иоаннъ об опасной болезни обявил, что онои за помошю Божиєю, какъ в татарских мѣстах в Палееве Озере и в Коушанах, да и дале нигде нет и об онои уже не слышно, такъ паче в Полше состоит все благополучно, ибо-де дѣти єво, священника Иоанна, в реченных татарских и других далних мѣстах на ярмонках неоднократно были и про ту опасную болезнь не слыхали и сами не видели. По разведеніи же вышеписанных возвратился он, священникъ, и шел на містечки Палеево Озеро, где до єво приходу была ярмонка, в том числе ис татарской стороны людем доволно. Первая генваря 25 числа, другая по прибытии єво февраля 2 числа на которои он, священник, сам былъ и съездъ видел доволнои, и какъ турки, такъ и татары многое число коровья масла покупали. И того же 2 числа февраля он, священникъ, пошел на містечко Вербку, Чечелники, Киреевку, Овсєевку, Псаравку и в Торговицу, что противъ российского шанца Архангелскаго, которым проходом тои опасной болезни нигде не видал и ни

<sup>13</sup> долины речки Кодыма.

<sup>14</sup> Дужки в тексті.

<sup>15</sup> Тут і дали крайчего.

<sup>16</sup> Ортынський.

<sup>17</sup> Оргееве.

*от* кого про оную *нє* слыхал, а по прибытии в Торговицу стоял // в карантинъ при российском фарпосте Архангелском шесть днєи и пропущен<sup>18</sup>.

В писмах *от* усердствующих к Россї [!] православных людєи показано.

Первои члвкъ *от* 23 декабря 1755 году.

Ноября 9 дня известился я *от* монаха Иеронима, прибывшаго в Полшу за своею нуждою изь Гусского<sup>19</sup> монастыря, состоящего в Молдави за Ясами, что в Молдави *от* господаря волоскаго приказано скупат муки для отправления въ Ясы сємсотъ кулєи, в которых бываєт по два мешка волоскихъ. Такжє-де и в Мунтянской землє велено же скупать пшеничную муку тысячу кулеги и отсылать в город Букурешты на прибытие воиска турецкаго, о котором некоторые сказываютъ, что бутъто имеетъ притти в Молдавию для осторожности *от* великороссийскаго воиска, а другие из волоховъ говорятъ, что бутъто хотятъ турки отобрать у них земли по самую реку Прутъ, и об том, бутъто с челобитьем волоскія командиры отправилис до турецкого салтана. А в Полше-де такъ слышно, что бутъто есть опасная болезнь в городе Бродах и в Каменце-Подольском, а настояще // правда л то *нє* ведаетъ, толко-де камисарь писал, что заподлинно есть, а в Немирове счисляютъ, что умерло народу русскаго и жидовъ сємьсотъ, а в Тулчинѣ сколко умерло нєвѣдомо, ибо-де люди разбеглись по лесам, в Тимановце селе и в Печере также заразилося, точно зараз разбеглися люди по лесам. В Палееве Озере умерло больше шестидесят члвкъ, толко-де в городе мало умерло, а больше в лесах одни з голоду, а другие с холоду. Okolo Палеева Озера в других селах, в Плоском, Сенном, Пережном [!], в Мерани опасная болезнь есть, толко понемногу умерло и то-де до 9 декабря, а *от* того времяни уже *нє* слышно.

Второи члвкъ, *а от* которого числа *нє* показано, точно писано в феврале мсцѣ.

Вашему превосходителству даю вѣдать, что пришел ис Царя-Града новои хан єще на рожественские [!] свята и *от* того время и доднесъ недвижим стоят в Нагаиской ордѣ, а какъ скоро туда прибыл, то тотчас в самои скорости отправил от себя в Полшу послы, которои-де при следовани єво въ Ягорлыкѣ *нє* пропущен, и затмъ он поехал Волощиною, и какъ скоро // приехал до Могилева тотчас взяли єво с великою честию и препроводили до краичего коронного, у котораго до сего он пребывает. А за прибытием-де онаго ханскаго послы к краичему, либо до Царя-Града, либо до хана наскоро послан нарочной курьир [!]. А старои-де хан ис Крыму взять за то, что бутъто согласие имел с Российской империей. Известно же дѣ нам, что будет навесне бей-сераскѣр с воиском до Бендерь.

При том же вѣдать даю, что *от* тово хана нового, понеже он близ васъ стоит, а *об* нем *нє* вѣдаетъ, будте в опасности денно и ночно по брегу Бугу *нє* в малои силе тайно, яко же и он, яко волкъ утаенны сидит, ища кого поглотити, а другая стража да будет вам от краю полскаго крепкая денно-нощная и тая *нє* в малои силѣ, – кто вѣдаетъ, что посол хански вынесет ис Полши.

Что же дѣ касаєтца до опасной болезни, собственно, и по самои истиннои правде известную, что пред Покровом, даже до самого Филипова поста была в Бендерь и в Волощинѣ, и у нас было мало проявилось, и толко восем члвкъ

<sup>18</sup> Дужки в тексті.

<sup>19</sup> Хушского.

въ Ягорлыку умерло и то пред Филиповым постомъ, а нынѣ какъ в Бендерахъ, такъ и повсюду // в нашем kraю таво не слышно и свободны пропускъ везде.

*Скріпка: Канцеляристь // Яковъ // Донъ*

*ЦДІАК України. Ф. 51. On. 3. Спр. 13753. Арк. 2–4, 12. Конія.*

## № 6

**1756 р., листопада 23. – Сказка козака Григорія Богдановича про скupчення польських загонів у містечках Черкаси та Чигирин, наявність у Речі Посполитій прихильників прусського короля Фрідріха II, заготівллю польською владою провіанту**

1756 году ноября 23 д. полку Полтавского товариша Ивана<sup>20</sup> Богдановича синь Григорій Богданович в полковой Полтавской канцелярії сказкою показаль.

По учиненному єму, Богдановичу, от оной полковой Полтавской канцелярії, в силѣ Генералной войсковой канцелярії ордера, состоявшейся на основаніи высокоповелителного его сіятелства ясновелможного высокоповелителного гспдна Малой Россії обоихъ сторонъ Днѣпра и Войскъ Запорожскихъ гетмана и разныхъ ординовъ кавалера ордера, словесному наставленію отехалъ онъ з дому своего в Полскую област для сєкретнѣшого о тамошнихъ обращеніяхъ розвѣданія, сего 1756 году октября 28 д.

И прибыль онъ в полсько мѣстечко Черкасъ сего ноября 2 д., и тамо чрезъ единъ день побывъ, отехалъ оттоль в город Чигринъ. И прибыль туда ноября 6 д., и в тотъ его проездъ видѣль онъ, Богдановичъ, какъ в Черкасахъ и Чигринѣ, такъ и в окличныхъ тамошнихъ селахъ состоящіе войски полского хоренги, а в коликомъ именно числѣ, и сколко онихъ хоренгъ доподлennna спровѣдатъ онъ, Богдановичъ, не могль. Оніє жъ хоренги стоят в тѣхъ мѣстахъ на зѣмовомъ кормѣ, а в ономъ городѣ Чигринѣ онъ, Богдановичъ, поживъ два дни отехалъ оттоль в город Богославль, куда прибыль ноября 11 д.

И будучи тамо онъ, Богдановичъ, быль в тамошнега губернатора Клѣчковскаго, а имени его знат не может, гдѣ, между прочими [!] о купеческомъ промыслѣ разговорами, оной губернаторъ обявилъ єму, Богдановичу, что в Полщѣ нѣсколко полскихъ пановъ сношеніе имъютъ с прускимъ королемъ, чтоб причтитъ [!] его себѣ за короля полскаго, а онъ-де, король прускій обѣщаєт имъ всѣ ихъ прежніе волности. И тамо в Богославлѣ дній два побивъ, отехалъ в мѣстечко Мошне, и прибыль туда ноября 14 д., где жиль четыри дни и в то єво, Богдановича, бытіе в оное мѣстечко приехалъ зо Лвова // тамошній мошенскій державца Юзефъ Богузкій<sup>21</sup>. И за прїездомъ его онъ, Богдановичъ, в оного державца Богузскаго явился в замку, которій между прочими о купеческомъ промыслѣ разговорами сказиваль єму, Богдановичу, что имъютъ согласіе панове полскіе сѣм'и, именно: гетманъ полскій корунній Бренѣцкій, воєвода волинскій Потоцкій бывшій крайчей корумній, воєвода белскій Потоцкій, ксенжа Развівилл Геронемъ воєвода слуцкій, воєвода рускій Хрторойскій<sup>22</sup>, велкій

<sup>20</sup> Написано над рядком.

<sup>21</sup> Слово правлено.

<sup>22</sup> Чарторийский, Чарторижский.

корумній подстолїй Любомирській минїстра, велкій корунній стражникъ Любомирській минїстра, чтоб прусского короля принял сеbъ в Полщѣ за короля жъ, и ежели-де каснется россійская армія, то оному помоги дать и стоить-де в ксенжи Радзѣвилла под Слуцкамъ<sup>23</sup> войска до десяти тисяч драгановъ. А пропчи-де полскіе панове Речь Посполита, и гетманъ полній Резузскій<sup>24</sup>, и гетманъ литовскій ксенжъ<sup>25</sup> Радзѣвиль, велкій корунній с пропчими Речи Посполитой<sup>26</sup> тому не согласуют и оного короля прусского сеbъ не желают. И в полских-де мѣстах состоящіе около границы прусской, именно: в ключах Познарскомъ и Кротошинскомъ заготовляются для походу арміи прусской в Полщу, – мости, и гати, и провянтъ.

Из оного жъ мѣстечка Мошн онъ, Богдановичъ, прямо сего ноября 18 д. отехалъ в Россію и прибыль в город Полтаву 23 сего жъ ноября и сїе онъ, Богдановичъ, показаль по вѣрноприсяжной должности, в самую сущую правду.

В подлѣнной тако:

К сей сказки полку Полтавского товариша Ивана Богдановича синъ Григорій Богдановичъ подписался.

*ЦДІАК України. Ф. 51. Оп. 3. Спр. 14653. Арк. 3 і зв. Конія.*

## № 7

**1756 р., грудня 31. – Промеморія коменданта фортеці Св. Єлисавети Івана Глєбова генеральному обозному Семену Кочубею щодо намірів кримського хана відправити військо проти черкесів та абазанців, які воюють проти кримських татар та осаджують кубанські містечка**

Высокородны и высокопочтенны гєдинъ воисковой генералны обозны  
Гсдръ мои

Минувшихъ мсцовъ сего 756 году сентября 4 и октября 9 чиcль отправленныe от менѧ для проведения о тамошних обращенияхъ под купеческимъ промысломъ здешнего новопоселяемогѡ Слободского полку слободы Каменки сотникъ Андреи Гегела, возвратясь сюда сего мсца 13 да живущи здесь в мещанстве грекъ Анастаси Васильевъ, сего же мсца 20 чиcль, по прибытии своею объявили, а именно: сотникъ Гегела, что онъ был в Бакцисарае и турецких городах Бендерах и Очакове, грекъ Анастаси Васильевъ былъ в Бендерах же и в разных татарских [!] местах. И во время бытности их, какъ в Крымской области [!], такъ и в турецких местахъ в воинских приуготовленияхъ они сами не предусмотрели и ни от кого не слыхали, а состоят-де тишина и всякое благополучие, а и российские купцы свободнои торгъ и пропускъ в тамошних местах имѣютъ и, чтоб им обидъ чинено не было указом // салтанскимъ подтверждено, а и воискъ нигде в собрани нетъ, кроме что собиралось и уповательно от хана крымского несколко тысячъ воиска татарского на черкесы и кабазинцы [!] уже отправлено, ибо оные с теми татарами [!] воину имѣютъ и одинъ их городъ, называющи Чайсъ, взявъ, сожгли и много нороду [!]

<sup>23</sup> Слово правлено.

<sup>24</sup> Ржевуский.

<sup>25</sup> Слово правлено.

<sup>26</sup> Слово правлено. Треба Посполитой.

в полонъ побрали, да и на другой, городъ Минѣть, они же черкесы нападали, однако же еще не разорили. А повѣтрнна болезнь в Костентинополе [!] и околничностях онаго не пресеклась, а слыхъ [!] носитца, что еще имеетца, в других же местах нигде они, сотникъ Гегела и грекъ Анастаси, не слыхали. О чём вашему высокородию чрезъ сие во извѣстие сообщаю и в промтчем пребываю.

Гсдрь мои, вашего высокородия покорны слуга I. Глѣбовъ  
декабря 31 дня

1756 году

*Помітка:* По секрету

*Помітка:* Пол. 1757 году генвар 28 записат к докладу

*ЦДІАК України. Ф. 51. Op. 3. Спр. 14718. Арк. 2 i зв. Оригінал.*

#### № 8

**1758 р., листопада 12. – Сказка козака Корсунського куреня Василя Швидкого про наміри єдисанських ногайців напасті на Очаків, виправу ногайців у Волощину, затвердження Крим-Гирея кримським ханом**

1758 году ноября 12 де., прибивши із Очако[ва] запорожский козакъ, кои тамо биль по купечеству [!] и ему порученно от Коша и сектетное развѣдование, показаль

Я, нижеподписаний, сею мою сказкою в войсковои запорожской канцелярии обявляю, что будучи мнѣ по купечеству в городѣ Очаковѣ с октября прошедшего первых чисель сего ноября по 4 де, видел я и слыхал от противных, что над рекою Березаню не в далекомъ разстоянии от Очакава, как би вѣрстъ за три, Едисанской орди до нѣсколка тисячъ состояло с тѣмъ намѣрениемъ, чтобы на тотъ городъ Очаков напасть. С той причины, что очаковские жители с Кимбура к Очакову начали било кримское войско и хана, вищедших на єдисанцовъ, перевезть, а хотели суда<sup>27</sup> попортить, но за крѣпкими от очаковцовъ кораблами [!] ничего не послѣдовало і разяряс за свои неуспех в намѣрении нѣсколко тисячъ пошло у Волошину на разорение, где всѣ салтанскиe, а паче ханскиe деревнѣ разыграбили, народа много умертвили, а инних в плѣнъ взяли. И когда к великому салтану в Порту о сѣмъ // жалоби донесено, то велено обидимих удоволствоват и забратой народъ возвратить, но они, єдисане, на то отираются, якобы в плѣну у них ни одного человѣка не имѣется, а сколка в наличности народа нетъ, то якобы при томъ междуусобствѣ побито. Нинѣ же в наличности мужеска и женска пола младолѣтних до тисячи не имѣется и за срогими [!] они єдисанамъ угрожениями о возвращении народа и пограбленного имеютъ они, єдисане, намѣрение, будто на Полщу напаст и тою добично волоских жителей удоволствоват.

По смѣнѣ же первого хана опредѣленъ из султанов єдисанских точно Крим-Гирей, коимъ они стали бить доволни и усмирились, и тотъ ханъ новопожалований состоить еще в тѣхъ местах, где єдисане много разорили людей волоских и противих коло Бендеръ. Велено-де ему все то усъпокоить

<sup>27</sup> Слово правлено.

и обидимих удоволствовать с винних, и упователно ж де тамъ і зимоватимемт, а навеснѣ слѣдоватиметь в Кримъ. Бивший же пред ним вишьписаній кримский Халим-Гирей ханъ ехал чрезъ Очаков ѹс Кинбура лиманом в небольшой и скучной свитѣ і встрѣча ему от янчаров очаковских съ их янчарским агою, также і опроваженіе // при пушечной палбѣ в минувшем же октябрѣ 27 числѣ била, из Очакова каретою на четырех лошадях к Бѣлагороду отправился, и говорят, якоби ї онъ при той комиссии, где едисанъ розбиратимут за обиди, будеть куда для тогож і капечѣй-баша от Порти присланъ.

I сие вишьписанное все точно я слыхал от переводчика очаковского Юрия Грека и от многих турков и волоховъ. Опасности жъ тамъ моровой нѣгдѣ не видал и ни от кого не слыхаль, на томъ и подписуюсь.

В подлѣнно тако: Козакъ куреня Корсунского Васил Швидки[й]

*Скріпа:* Воїсковий // писарь Іванъ Чугуєвець

ЦДІАК України. Ф.51. On. 3. Спр. 19115. Арк. 3–4. Копія.

### № 9

**1758 р., н. п. листопада 20<sup>28</sup>. – Витяг із донесень військової розвідки про стан справ у турецьких фортецях, Кримському ханаті та на прилеглих територіях**

Краткая виписка із репортовъ с приложеніями полученных в Правительствующій Сенатъ из Кієва от генерала-аншефта [!] и кавалера Стрешнева і из Новой Сербіи от генерала-маіора Юста, какое по разведываніямъ нарочно посланныхъ заграницу о тамошнихъ обращеніяхъ известіе полученно.

1-е. Посланной в Бендери из Новой Сербіи от генерала-маіора Юста новопоселяемого Слободского казачего полку сотникъ Юри Костантиновъ обявиль, что в томъ городе превеликая опасная болѣзнь, и уже на дву тамо улицахъ распространилась и для того онъ, не доехавъ туда за 30 верстъ, возвратился. А в битность ево в пути проведанно, что едисанской народъ между собою, а особливо с кримскими татарами великое смятеніе имеютъ, за то когда от кримского хана опредѣленной в мѣстечко Ган-Кишло султанъ чрезъ улуши ихъ слѣдоваль, тогда немалія имъ причиниль обиди, почему тотъ едисанской народъ, собравшись до не сколько тисячъ и переправясь чрезъ Днѣпръ<sup>29</sup> слѣдовали до помянутого мѣстечка с такимъ намѣреніемъ, даби ево, султана, убит, которой о томъ уведаив скрился в Бендерахъ, куда и тотъ едисанской народъ слѣдоваль, то кто<sup>30</sup> тамошней бендерской сѣраскеръ-паша, запервшись в городе не допустиль, между чемъ онай султанъ оттуда к кримскому хану уехалъ, чрез что онай едисанской народъ, злобствуя, началь во отмщени живущихъ в Турецкой области волоховъ и самого ихъ волоского гетмана дубасарского грабить и городъ Яси разорать, и оттуда пошли к Дунаю. Да в недавномъ-де времени венгри якоби с турками немалое сраженіе имели, где с обоихъ сторонь многое число народа побито. А турки-де и татаре Кримскія, Нагайская и Буджацкая орди, також греки и волохи покупали пшеницию

<sup>28</sup> Встановлено за документом на арк 33в.

<sup>29</sup> Слід читати Днестр.

<sup>30</sup> Слово правлено.

и суржокъ, платили за четверт // по 2 рублъ и со излишеством и отдавали в Очаковъ, в Бельгородъ, Бендери и в протчія места в магазини, в прошлихъ лѣтнихъ мсцяхъ, которая и пониѣ тамъ находится, и слишкомо, что турки и татаре кримскія збираются обще з буджацкими и намѣренни на нагайскихъ нападеніе учинить и в послушность свою привесть. Салтанъ же турецкой, такъ<sup>31</sup> же и ханъ кримской писаль к полскому гетману и Речи Посполитой, чтобы нагайскихъ татаръ в свою землю, ежели прибѣгать станутъ, не принимать, почему в Полщѣ ко всемъ владелцамъ подтверждено, даби ни одинъ в своихъ маєностяхъ тежъ нагайскихъ татаръ принимать не отважился, чрезъ чтобъ между обеими сторонами противности мирному трактуату не воспослѣдовало. А полской ретьмийстръ [!] Маковскій сказывал, что будто тѣ татари, которая взбунтовались, приняли множество у короля прусского денегъ, и якобы намеренни к нему передаются, такожъ-де в прошломъ октюбрѣ мсцѣ пришли полскія газети, что будто король прусской у цесара чтире города взяль и француза уже збиль.

2-е. Посланной же в Очаковъ от него же Юста Слободского полку сотникъ Кошевенко обявилъ, что в Очаковѣ и около онаго, такъже при речки Березани состоять самимъ военнимъ деламъ Белогородской орди до 20.000 в кибетки ихъ, з женами и детми, имеются к полской границѣ к Кодимѣ особо конная орда mestечко Дубасарь, а к тому три села разорили и у тамошихъ людей именіе, скотъ и все разграбили, а людей били и мучили, а другихъ и до смерти побили, да кримскихъ-де татаръ войска немало с Кинбурна чрезъ лиманъ въ Очаковъ судами перевозится, и намеренни с показанною Белогородскою ордою баталію иметь за обявленнія причиненія от нихъ туркамъ и волохамъ обиди, и потому в сокращеніе и послушность ихъ превесть. Городъ же Очаковъ починенъ, а к тому еще вновь изрядно построенъ земляной округъ прежняго, и около онаго // полисадникомъ весь оставленъ, а военныхъ людей в Очаковѣ, кроме гарнизона нетъ и из Царя-Града пороху и пуль два корабля недавно привезены, и еще под городомъ невигруженнія стоять. А помянутая Белогородская орда точно намеренна подбегнуть подъ протекцію Российской имперіи, и потому онія немалія обиди туркамъ и волохамъ и причиняютъ. А от турокъ и татаръ и здешней сторонѣ противного ничего не предусмотрено, и турки краине желаніе имеютъ, чтобъ и впредь бить в смирности и противностей не чинить. При томъ же ему, Кошевенко, очаковской секретарь обявлять о причиняемихъ от гайдамакъ запорожскихъ ихъ людямъ обидахъ и велель ему, Кошевенко, реченному генералу-маіору Юсту донести, даби онія сокращаючи и искореняючи были, и при отпуске его даль ему от очаковскаго паши к генералу-маіору Юсту писмо, в которомъ по переводе показано, что при наблюданіи между обоими империями вечно мирного трактата, даби Российской имперіи ни до какихъ убитковъ не допустить, определиль онъ, паша, для разезду и надсматриванія гайдамакъ по ту сторону реки Буга некоторія партіи, и в случаѣ, ежели попадутся россійскія, такихъ ловить и к здешнимъ командиромъ отдавать приказалъ. А близъ-де ихъ границъ в урочищѣ Рускомъ Переходѣ, перехавъ лотками, козаки стоящіе деревнѣ при Горскомъ озере 60 лошадей отогнавъ, ушли, коихъ хозяева видя заподлинно, пришедъ к нему, паше, жалобу приносили, а при совершенной-де и непоколебимой между обоими империями дружбѣ бить такимъ грабителствамъ вѣсма непри-

<sup>31</sup> Слово правлено.

стойно, чого ради, охраняя означенную дружбу и доброє соседство уповаєть, онъ, паша, что више речених отогнаних лошадей отискать и хозяевамъ отдать онъ, генераль-маюро, прикажеть. На что от его, генераль-маюра Юста, к нему, паше, октября 11 дня ответь учиненъ, что в турецких границах около речки<sup>32</sup> Грамаклэй в терновнику между каменемъ и в другихъ местахъ, подаваясь к Гарду около Буга нєвѣдомо какія воровскія люди // нємалимъ числомъ пристанище и уривателство<sup>33</sup> ннѣ имают, кои переходя в границах россійскихъ, многія неспокойства и обиди отнятіем скота и другимъ, такъже и проходя турецкою стороною в Полще тамошнимъ людямъ нємалія разореніи причиняют и ужасное от нихъ кровопролитіе происходит, за коими для поиску здешнимъ командирамъ в турецкую сторону, по силѣ мирныхъ трактатов входитъ, такъ какъ с турецкой стороны не должно, а остается поискъ оnimъ злодеямъ каждому во всей границе, и даби чрез такое укрывательство злодѣевъ обоихъ сторонъ подданнимъ и паче какихъ обидъ не наведенно было, того для приказалъ бы, онъ, паша, в турецкихъ границахъ предостерегать и искоренять, и ловить, и если по поимки являются россійскіе подданіе, то бъ ихъ для наказанія сюда прислать, которимъ и достойная казнь по злодействамъ ихъ следовать будетъ, а напротиву того и от російской стороны во искорененіи такихъ воровъ поступанно будеть.

3-е. В писме кримского хана Халимъ-Гирея Запорожского Войска къ кошевому атаману Григорію Федорову, что онъ, ханъ, за нагайцами ннѣ з своимъ кримскимъ войскомъ к Перекопи приехал и находящейся при томъ воиске салтаномъ с ихъ свитами надлежить на едисанцовъ переправится чрезъ казикерменской перевозъ, токмо за неимѣніемъ у нихъ судовъ то войско медлит, і для того дружески просиль для переправки ихъ воинскихъ людей по 150<sup>34</sup> судовъ и дубовъ со взятемъ за оніе перевози заплати на оную реку прислать в немедленномъ времени, уверая при томъ, что обиди и налоговъ запорозкимъ козакамъ, находящимся поблизости от его войска произойти не может, ибо-де то войско прямо по Бугу-реке следовать имѣеть.

4-е. В писме к нему же кошевому от перекопского намѣстника // Сали, полученному въ 20 день октября, коимъ уведомляеть, что бывшей кримской ханъ Халимъ-Гирей по указу турецкого султана до того писма за три дни сверженъ, а на место его пожалованъ ханом Кримъ-Гирей. Чего ради, по-дружески просить Всероссійской имперіи по надлежащимъ мѣстамъ о семъ дать знать, что нинѣ помянутое ихъ войско в свои надлежащіе места все возвращенни, и чтобы желающія ехать в Кримъ для купечества следовали бъ без всякого опасенія.

5-е. В сказкахъ посыльных от помянутого кошевого атамана Федорова запорожскихъ козаковъ обявленно.

Якова Швидкого от 17 октября, что очаковская крепость заперта била тамошними жителями от Едисанской и Белгородской орди, а живущіе-де тамъ турки, и волохи, и жиди все даннимъ от Порти немецкимъ ружжемъ снабденни. С кримской же стороны в Очаковъ и за Бугъ-реку татари за неимѣніемъ судовъ не возятся, что едисанци и белгородцы пороми взяли

<sup>32</sup> Слово правлено.

<sup>33</sup> укрывательство.

<sup>34</sup> Написано замість витертого.

под свой карауль, и слишно-дѣ было в Очаковѣ, яко ужѣ ханъ есть новой и слѣдуєть в Кримъ и что его ожидаютъ вскорости, а єдисання [!] для того склонились.

Ивана Незная от 20 того жъ мсця, что в городѣ Перекопѣ вишедшее было кримское войско с ханомъ на єдисанской народѣ возвратилось, и чрез Перекопъ ишло по-прежнему днѣй з шест в свои мѣста, а россійской купець Шестаковъ в проезде в Бакциараи чрезъ Перекопъ сказывалъ, что ханъ лишенъ чина и остался по сей сторонѣ Перекопа ко Днепру, а на место его будеть другой присланъ из Константинополя, коего и ожидали, а главной-дѣ ханской толмачъ, возвратясь с темъ кримскимъ войскомъ // і в Перекопъ прибивши, тамошнихъ канторжейвъ [!] и толмачовъ в турму сажаль, а турки сказываютъ публично, что ханъ бившой отставленъ и впредь будеть тихо и смироно.

6-е. В листѣ малороссійского гетмана и кавалера объявлено, что по претенсіямъ кримской стороны от Войска Запорожского удоволствіе чинится, кото-рого и возвращено по тем претенсіямъ в нинѣшнемъ году августа по 5 число на 5.739 рублей 30 копѣекъ, чemu приложиль виписку, присланную Войска Запорожского от кошового атамана. Напротиву жъ того в нинѣшнemъ году от татаръ запорожцами причиненни разніе обиди, состоящія в грабителствахъ и смертныхъ убийствахъ, коего пограбленно по цене на 707 рублей 24 копѣйки да до смерти убитихъ козаковъ 3 человѣка, токмо удоволствія никакого не учиненно, о искорененіи жъ гайдамакъ найсрожайше [!] стараніе чинится и непрестаннія розезды происходятъ.

На копи подпись таковъ:  
Протоколъсть Борисъ Сахаровъ  
Канцеляристъ Іванъ Касаткинъ

*ЦДІАК України. Ф. 51. Оп. 3. Спр. 15003. Арк. 5–6зв. Конія.*

## № 10

**1759 р., березня 14. – Сказка військового товариша Корсунського куреня Василя Швидкого про наміри кримського хана і єдисанських ногайців напасті на фортецю Св. Єлісавети, перебування кримського хана в Каушанах, поповнення гарнізону очаківської фортеці яничарами та завершення її ремонту**

1759 году марта 14 д., прибивши из Очакова, посыпанной туда и за реку Бугъ от Коша к развѣдыванию<sup>35</sup> под образомъ купечества куреня Корсунского товарищъ и войсковий служитель Василь Швидкий Войска Запорожского в войсковой канцелярии сказкою обявилъ.

Во время прибытия его в Очаковъ с генвара мсця прошедшего послѣднихъ чиселъ сликхаль от переводчика очаковского (к здешней сторонѣ извѣстного приятеля)<sup>36</sup> греченина Юрия Григориевича, что Едисанская орда с ханом кримским нинѣшним намѣревали на российскїe границѣ на крѣпость Святія Елисавети, на Сѣчь і на противъ новопоселяемиѣ слободи напастъ, к якому

<sup>35</sup> Слово правлено.

<sup>36</sup> Дужки автора.

били своєму злому намѣрению соверъшенно и изготовилися и лошадѣ кормили, и в Очаковѣ всѣ жителствующї били-де с тогѡ в опасности, однакъ великий ихъ падиша от Порти, такъ хана кримского, яко и Едисанскую орду от того ихъ намѣрения, напоминая им вѣчно заключенниe мирніе трактаты, отвратил и запретил якоби. Сего же года // февраля послѣднихъ чиселъ при отездѣ оттол онъ, Швидкій, слихал от грека жителя бакцисарайскаго Анакия<sup>37</sup> Старого, там в Очаковѣ торгующаго, который и в Сѣчи Запорожской много по купечеству живаль, что паки ханъ кримскій з ордами Едисанскими и Бѣлогородскими в поготовости воинъской состоять при городѣ Кавушанах, где онъ, Анакий, по своей жалобѣ нѣкоторой у хана бил, і в то время возвратился в Очаковъ послѣднихъ чисел февраля изшедшаго же, а на какиe-де именно границѣ или городи намѣреваетъ нападение чинить, в том онъ, Анакий, настоящее знат не можетъ і нѣ от кого вивѣдать не могъ, tolko слихал маміем [!], якоби имѣютъ на полскую сторону напасть. К тому же и великого своего падишу в разорение привестъ по-прежнему недоволству. Большъ<sup>38</sup> же нѣкаких противных разглашений не слихал и приготовлений, какъ в городѣ Очаковѣ, такъ и понад рекою Бугомъ татарских собраний и авуловъ не видалъ и точно нѣть, а известно, яко орды тамошніе коло Днѣстра да близ ханской ставки<sup>39</sup> // при Ганъ-Кишлѣ и Каушанахъ кочуютъ, о виездѣ же хана Кримъ-Гирея оттол в Кримъ нѣчего-де в тихъ мѣстахъ неизвѣстно и дознат не можно, а от опасной болезни тамъ<sup>40</sup> все благополучно і нигде не слишно. Город Сѣчаковъ ввесь в прежнемъ состоянїи, какъ в прошломъ годѣ подкѣплением вкругъ паліями и протчим укреплениемъ докончанъ. Янчар в гарнизонѣ тамошнѣй на мѣсто помершихъ, за вины и збѣжавшихъ и казненыхъ человѣкъ до пятидесѧть прошлого февраля въ 13 д. туда из Порти сухопутемъ прибили и гарнизономъ тамошнѣмъ встрѣченни и в крѣпост приняти, а сераскеръ-паша треходний<sup>41</sup> дунайский и очаковский прежнѣй, в Дунае-реки зимовавший сей зими, умре в окончании изшедшаго года, а на его мѣсто прислан паша Агметъ-Кабанъ-чалга<sup>42</sup> и комендуєтъ [!] tolko по Березань, а в далнѣе мѣста, яко не сераскеръ, власти не имѣеть. Сверхъ же сего ничего не провѣдалъ, а з Очакова выехалъ с приданными єму во услуги козаками марта сего въ 3 день, и сие показалъ в самую правду и подписался.

Товарищъ куреня Корсунскаго и войсковой служитель Василь Швидкій

*Скріпа:* Воїсковий писарь Іванъ Чугуєвецъ

*Скріпа:* С подг҃анною сводил // воїсковій канцеляристъ Григорий Лелекъ

ЦДІАК України. Ф. 51. Оп. 3. Спр. 15603. Арк. 3–4. Копія.

<sup>37</sup> Слово правлено.

<sup>38</sup> Слово правлено.

<sup>39</sup> Слово правлено.

<sup>40</sup> Слово правлено.

<sup>41</sup> трехбунчужный.

<sup>42</sup> калга.